



# Automatikwerk

Self-winding movement

J880.1

J880.2

JUNGHANS - DIE DEUTSCHE UHR

**Junghans. Stil leben.**

**Herzlichen Glückwunsch zu einer Original Junghans.**

Junghans Uhren sind und waren schon immer etwas Besonderes. Sie haben Uhren- und Designgeschichte geschrieben. Und dies tun wir immer noch. Denn die Erfolgsgeschichte, die 1861 in Schramberg im Schwarzwald begann, wird mit jedem neuen Modell fortgesetzt. In jeder Uhr steckt das, was eine Junghans auszeichnet: Stil, Leidenschaft, Innovationsgeist und Präzision bis ins kleinste Detail. Anders gesagt: Wenn traditionelle Handwerkskunst, neueste Uhrentechnologie und ein stilvolles Design aufeinander treffen, dann ist es eine echte Junghans. Eine Uhr für alle, die ihren eigenen Stil leben – und dazu können wir Ihnen nur gratulieren.

Ihre

Uhrenfabrik Junghans GmbH & Co. KG

## Inhalt

Bedienungsanleitung

Allgemeine Hinweise

Seite

7

12

## Bedienungsanleitung Kaliber J880.1 / J880.2

### Wichtiger Hinweis:

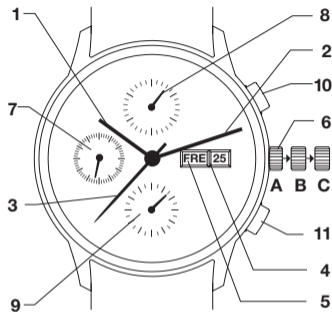
**In der Zeit zwischen 20 und 2 Uhr dürfen Sie keine Datumskorrektur vornehmen, da in dieser Zeit das Datum automatisch vom Uhrwerk weitergeschaltet wird und der Schaltmechanismus beschädigt werden könnte.**

### Aufziehen der Uhr

In der Kronenposition A können Sie das automatische Uhrwerk auch von Hand aufziehen. Zum Ingangsetzen des Werkes bedarf es min. 2 bis 3 Umdrehungen der Krone. Den Vollaufzug erreichen Sie nach ca. 40 Kronenumdrehungen. Bei Vollaufzug sind die maximale Ganggenauigkeit und maximale Gangreserve (auch nach dem Ablegen der Uhr) gewährleistet. Sollte Ihr Modell über eine verschraubte Krone verfügen, muss diese zur Inbetriebnahme durch Linksdrehen losgeschraubt werden. Nach der Einstellung sollte die Uhr getragen werden, damit der automatische Aufzug (über die Rotorbewegung) Ihre Uhr ständig betriebsbereit hält.

## Bedienungselemente und Funktionen

### Kaliber J88o.1 / J88o.2



- 1 Stundenzeiger
- 2 Minutenzeiger
- 3 Stoppsekundenzeiger
- 4 Datumsanzeige
- 5 Wochentagsanzeige (modellabhängig)
- 6 Krone
- 7 Sekundenzeiger (modellabhängig)
- 8 Minutenzähler
- 9 Stundenzähler
- 10 Start-Stopp-Drücker
- 11 Rückstelldrücker

### Einstellung der Uhrzeit

Ziehen Sie die Krone in Position C. Dadurch stoppen Sie das Uhrwerk. Nun können Sie die gewünschte Uhrzeit einstellen. Um eine möglichst genaue Zeitanzeige zu erhalten, empfehlen wir, den Minutenzeiger abschließend in einer Rückwärtsbewegung zu positionieren. Dadurch wird das Toleranzspiel der Räderwerke minimiert. Beispiel: Sie möchten die Uhrzeit 10.10 Uhr einstellen. Drehen Sie den Minutenzeiger im Uhrzeigersinn bis die Uhrzeit 10.20 Uhr angezeigt wird, anschließend

stellen Sie entgegen des Uhrzeigersinns die Uhrzeit 10.10 Uhr ein.

Drücken Sie abschließend die Krone wieder in Position A.

Hinweis für Modelle mit Sekundenzeiger: Für ein genaues Einstellen der Uhrzeit empfehlen wir das Uhrwerk beim Durchgang des Sekundenzeigers über der 60 anzuhalten.

### Einstellen von Datum und Wochentag (modellabhängig)

Ziehen Sie die Krone in Position B. Durch Rechtsdrehen der Krone können Sie das Datum und durch Linksdrehen den Wochentag einstellen. **In der Zeit zwischen 20 und 2 Uhr dürfen Sie keine Datums- und Wochentagskorrektur vornehmen, da in dieser Zeit das Datum und der Wochentag automatisch vom Uhrwerk weitergeschaltet werden und der Schaltmechanismus beschädigt werden könnte.** Hat der Monat weniger als 31 Tage, stellen Sie das Datum manuell auf den 1. Tag des Folgemonats ein.

### Bedienung des Chronoscopes

#### Starten der Zeitmessung:

Sie starten den Chronoscope durch Drücken des Start-Stopp-Drückers (10).

#### Stoppen der Zeitmessung:

Sie stoppen den Chronoscope durch nochmaliges Drücken des Start-Stopp-Drückers (10).

### Rückstellung:

Drücken Sie den Rückstelldrücker (11). Dabei stellen sich alle drei Stoppsekundenzeiger in ihre Nullstellung zurück.

### Additions-Zeitmessung:

Sie können Stoppzeiten addieren, indem Sie nach der ersten Messung anstelle des Rückstelldrückers nochmals den Start-Stopp-Drücker betätigen. Die Chronoscopezeiger laufen dann aus der gestoppten Stellung weiter.

### Technische Informationen

Automatikwerk mit Chronoscopefunktion

Kaliber J880.1 / J880.2

Automatischer Aufzug

25 Steine

28.800 Halbschwingungen / Stunde

Gangreserve 48 Stunden (ohne Chronoscope-Funktion)






Antimagnetisch nach DIN 8309

Stoßgesichert: Incabloc oder Nivachoc

Spirale: Nivarox

Unruh: Nickel vergoldet

### Wasserdichtigkeit

Kennzeichnung	Gebrauchshinweise				
	 Waschen, Regen, Spritzer	 Duschen	 Baden	 Schwimmen	 Tauchen ohne Aus- rüstung
keine Kennzeichnung	nein	nein	nein	nein	nein
3 BAR	ja	nein	nein	nein	nein
5 BAR	ja	nein	ja	nein	nein
10 BAR	ja	ja	ja	ja	nein

Der Zustand „3 – 10 BAR“ gilt nur für fabrikneue Uhren. Äußere Einflüsse können jedoch die Wasserdichtigkeit beeinflussen. Bitte lassen Sie Ihre Uhr regelmäßig überprüfen.

### **Allgemeine Hinweise**

Äußere Einflüsse können die Wasserdichtigkeit beeinflussen, was eventuelles Eindringen von Feuchtigkeit ermöglicht. Daher empfehlen wir Ihnen Ihre Uhr regelmäßig von Ihrem Junghans Fachmann überprüfen zu lassen. Andere Servicearbeiten oder Armbandreparaturen sollten Sie ebenfalls von Ihrem Junghans Fachmann durchführen lassen. Ihre Uhr ist mit einem mehrfach in unserem Hause geprüften Qualitätsarmband ausgestattet. Sollten Sie dennoch Ihr Armband wechseln, verwenden Sie bitte ein Armband gleicher Qualität, am besten wieder ein Originalarmband. Uhr und Armband können mit einem trockenen oder leicht angefeuchtetem Tuch gereinigt werden. Achtung: Keine chemischen Reinigungsmittel (z. B. Benzin oder Farbverdünner) verwenden. Dadurch kann die Oberfläche beschädigt werden.

**Junghans. Live your style.**

**Congratulations on becoming the owner of an original Junghans!**

Junghans watches are and always have been something special. They have made watchmaking and design history. And we are still doing so today. For the story of success that began in 1861 in Schramberg in the Black Forest continues with each new model. Present in every watch are the elements that make Junghans special: style, passion, innovative spirit and precision right down to the tiniest detail. Put another way: when traditional craftsmanship, leading edge watch technology and classy design come together, then it is a genuine Junghans. A watch for all those who live their own style – and on that we can not do other than congratulate you!

Your

Uhrenfabrik Junghans GmbH & Co. KG

## Contents

Instructions for use

Page

17

General information

22

## Instructions for use Calibre J88o.1 / J88o.2

### Important note:

**Do not make any changes to the date between 08:00 p.m. and 02:00 a.m., as the date is automatically advanced by the movement during this period and you could damage the date advance mechanism.**

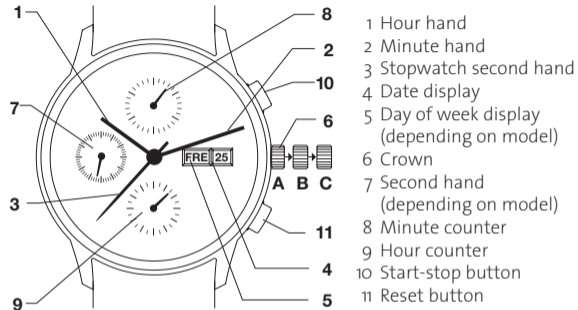
### Winding up the watch

With the crown in position A, you can wind up the automatic movement manually. At least 2 to 3 rotations of the crown are needed to start the movement. It is better to wind it up completely. It is fully wound up after approx. 40 rotations of the crown, as then the maximum accuracy and its power reserve (even after the watch is put down) will last for the maximum period. If your model has a screw-locked crown, this must be unscrewed by turning it to the left to start your watch going. After you have set your watch, you should wear it, so that the automatic winding system (via rotor movement) keeps it constantly operational.



## Features and functions

### Calibre J88o.1 / J88o.2



### Setting the time

Pull the crown into position C. This stops the movement. You can now set the required time. To achieve a time display that is as accurate as possible, we recommend subsequently positioning the minute hand in a backwards movement. This serves to minimise the degree of tolerance in the trains. Example: you wish to set the time as 10.10. Rotate the minute hand clockwise until 10.20 is displayed, then set the time of 10.10 in anticlockwise direction.

Then move the crown back to position A.

Note for models with second hand: to set the time precisely we recommend stopping the movement when the second hand is over the 60.

### Setting date and week day (depending on model)

Pull the crown into position B. Twist the crown to the right to set the date, to the left to set the week day. **Date and week day alteration should not be performed between 8 PM and 2 AM, as in this period the date and week day are switched automatically by the movement and damage may be caused to the switching mechanism.** If the month has fewer than 31 days, the date must be forwarded to the 1st of the following month by hand.

### Using the chronoscope

#### Starting time measurement:

You start the chronoscope by pressing the start-stop button (10).

#### Stopping time measurement:

You stop the chronoscope by pressing the start-stop button (10) again.

#### Reset:

Press the reset button (11). This returns all three of the stopwatch hands to their starting position.

#### Adding measured times:

After measuring the first time, you can add times together by pressing the start-stop button again instead of the reset button. The chronoscope hands will then continue running from the stopped position.

## Technical information

Automatic movement with chronoscope function

Calibre J880.1 / J880.2

Automatic winding mechanism

25 jewels

28,800 semi-vibrations per hour

48 hour power reserve (without chronoscope function)






Anti-magnetic to DIN 8309

Shockproof: Incabloc or Nivachoc

Spring: Nivarox

Balance: Gold-plated nickel

## Impermeability

Designation	User Information				
	 Washing, rain, splashes	 Showering	 Bathing	 Swimming	 Diving without equipment
<b>no designation</b>	<b>no</b>	<b>no</b>	<b>no</b>	<b>no</b>	<b>no</b>
<b>3 BAR</b>	<b>yes</b>	<b>no</b>	<b>no</b>	<b>no</b>	<b>no</b>
<b>5 BAR</b>	<b>yes</b>	<b>no</b>	<b>yes</b>	<b>no</b>	<b>no</b>
<b>10 BAR</b>	<b>yes</b>	<b>yes</b>	<b>yes</b>	<b>yes</b>	<b>no</b>

The designation "3 – 10 BAR" only applies to brand new watches. External influences can affect water resistance. Please have your watch checked regularly.

**General information**

External influences can affect the watch's waterproof qualities, which may let in moisture. We therefore recommend that you have your watch regularly inspected by your Junghans specialist. Other servicing tasks or wrist strap repairs should also be done by your Junghans specialist. Your watch is fitted with a quality wrist strap that has undergone multiple inspections in our factory. If, however, you decide to change the strap, please fit a new one of the same quality, preferably an original Junghans wrist strap. Watch and wrist strap can be cleaned with a dry or slightly moistened cloth. NB: Do not use chemical cleaners (e.g. benzine or paint thinners). These may harm the surface.

Live your style.



Uhrenfabrik Junghans GmbH & Co. KG  
Geißhaldenstr. 49 · D-78713 Schramberg  
[www.junghans.de](http://www.junghans.de) · [info@junghans.de](mailto:info@junghans.de)